Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 197

PDF erstellt am: **24.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

Bern
Mittwoch, 24. August
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 24 août
1927

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLVme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**
Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 197

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 197

## Inhaltsverzeichnis I. Semester 1927

Die Versendung der Inhaltsverzeichnisse für das I. Semester 1927 zum **Schweizerischen Handelsamtsblatt** und der Beilage **„Mitteilungen und Dokumente"** ist beendigt. Diejenigen Abonnenten, welche noch nicht im Besitze derselben sind, wollen uns gef. Mitteilung machen.

*Administration.*

## Répertoire du Ier semestre 1927

L'expédition des répertoires du premier semestre 1927 pour la **Feuille officielle suisse du commerce** et son Supplément **„Communications et documents"** vient d'être terminée. Ceux de nos abonnés qui ne les auraient pas reçus sont priés de vouloir bien nous en informer.

*Administration.*

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

### Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

**Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites**

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle: im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés: faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Courtelary* (2262)

Faillie: Société agricole de Cormoret.

Date de l'ouverture: 18 août 1927.

Première assemblée des créanciers: Mardi 30 août 1927, à 15 heures, au Restaurant du Raisin, à Courtelary.

Délai pour les productions: 24 septembre 1927.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Ruswil* (2263)

Gemeinschuldner: Kramer, Ernst, Mechaniker, von Sumiswald, in Ruswil, Besitzer der Liegenschaft Lindau.

Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 5. August 1927.

Eingabefrist: Bis und mit dem 15. September 1927.

NB. Diejenigen Gläubiger, welche bereits im vorausgegangenen Grundpfandverwertungsverfahren ihre Ansprüche angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben aber binnen der Eingabefrist die bezüglichen Ausweise einzusenden.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die daherigen Kosten hinreichenden Vorschuss leistet.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2264)

Gemeinschuldner: Guggenheim-Herbort, Constant, Kaufmann, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Constant Guggenheim & Cie., Handel und Kommission in Manufakturwaren en gros, Angensteinerstrasse 13.

Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. September 1927, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 24. September 1927.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Fischingen* (2265)
*im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen*

Verlassenschaft des verstorbenen Schwager, Alois, Stickfabrikant, in Oberwangen.

Datum der Konkurseröffnung infolge Erbschaftsausschlagung: 11. August 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 25. August 1927, nachmittags 1½ Uhr, in der Wirtschaft zur «Blumenau» in Sonnenhof-Oberwangen.

Eingabefrist: Bis 20. September 1927.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites du district de Lausanne* (2266)

Faillie: Société en nom collectif Taginy & Gianotti, précédemment Restaurant-Bellevue, La Rosiaz s. Lausanne.

Date du prononcé: 16 août 1927.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 13 septembre 1927.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria**

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern-Land* (2287)

Gemeinschuldner: Aegerter, Jakob, Zimmermeister, Zollikofen

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Bern** *Konkursamt Interlaken* (2268)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Jaquiéry, Samuel Elie, gew. Hotelier in Grindelwald.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 2. September 1927.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (2269)

Failli: Buhler, Auguste, ancien négociant, à Pringy.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2270)

Gemeinschuldner: Stutz-Woodtli, Karl, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2271)

Im Konkurse über Kretz-Häring, Friedrich, Basel, liegt das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (2272)

(Fall. n° 1, 1927.)

Fallito: Hug, Gottfried, fabbrica di cioccolatta «Novità», Ascona.

Data del deposito della graduatoria: 25 agosto 1927.

Termine per le contestazioni: Giorni dieci.

Seconda adunanza dei creditori: 30 settembre 1927, alle ore 2½ pom., nella sala delle adunanza dell'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti, Locarno.

N.B. In questa adunanza verrà sottoposta ai creditori, una proposta di concordato.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G 230.) (L. P 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Ruswil* (2273)

Gemeinschuldner: Kramer, Franz Max, Mechaniker, von Sumiswald, in Ruswil, Lindau.

Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1927.

Datum der Einstellungsverfügung: 20. August 1927.

Obiges Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt. Sofern nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2274)

Ueber die am 27. Juni 1927 nach bereits beendigter Liquidation erloschene Kollektivgesellschaft Methua & Schiferle, Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten. Flaechsläuderstrasse 11, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 4. August 1927 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 22. August 1927 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. September 1927 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G 268.) (L. P 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2275)

Gemeinschuldner: Furrer, Edwin, Verleger, Hotzestrasse Nr. 47, in Zürich 6.

Datum der Schlussverfügung: 17. August 1927.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2276/7)

Gemeinschuldner: Joos & Cie., Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 19. August 1927.

Gemeinschuldnerin: Gartenstadt-Bau-Genossenschaft Basel und Umgebung, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 20. August 1927.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Rorschach* (2278)

Gemeinschuldner: Degen, Augustin, gew. Handlung, in Rorschach.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 19. August 1927.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen* (2279)

Gemeinschuldnerin: Firma Josef Köppel & Cie., Bandweberei, Fabrikation von Bobinen und Garnhandlung, Au.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 18. August 1927.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(B. G 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern-Stadt* (2191¹)

Schuldner: Krähenbühl, Ernst, Installationsgeschäft, Brunnadernstrasse 75, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 3. August 1927.

Sachwalter: H. Lehmann, Notar, Spitalgasse 14, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 2. September 1927 schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Der Nachlass-Schuldner war unbeschränkt haftender Gesellschafter der am 29. April 1927 im Handelsregister von Bern gelöschten Kollektivgesellschaft Kormann & Krähenbühl, Installationsgeschäft, in Bern. Allfällige Forderungen an diese Firma sind ebenfalls innerhalb der angesetzten Frist anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 16. September 1927, nachmittags 8 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Spitalgasse 14, in Bern.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

**Ct. de Berne** *District de Courtelary* (2280)

Débiteur: Jeandupeux, Germain, commerce de vins et liqueurs, à Tramelan-Dessus.

Date du jugement accordant le sursis: 16 août 1927.

Commissaire au sursis concordataire: Me Fritz Benoit, notaire, à Tramelan-Dessus.

Délai pour les productions: Jusque et y compris le 16 septembre 1927, entre les mains du commissaire.

Assemblée des créanciers: Mardi 4 octobre 1927, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 24 septembre 1927 en l'étude du commissaire.

**C. de Berne** *District des Franches-Montagnes* (2281)

Débiteur: Quenet, Joseph, scierie et marchand de bois, à la Vacherie de Montfaucon.

Date du jugement accordant le sursis: 12 août 1927.

Commissaire au sursis: Me E. Péquignot, avocat, à Saignelégier.

Délai pour les productions: Jusqu'au 16 septembre 1927 inclusivement, chez le commissaire au sursis, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 20 septembre 1927, chez le commissaire au sursis.

Assemblée des créanciers: Samedi 1er octobre 1927, à 14 heures, à l'Hôtel de la Gare, à Saignelégier.

**Kt. Thurgau** *Bezirk Bischofszell* (2282)

Schuldner: Gebrüder Scherrer, Kolonialwaren, zum Handelshof, in Bischofszell.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Bischofszell: 15. August 1927.

Sachwalter: J. Müller, alt Friedensrichter, in Amriswil.

Eingabefrist: Bis zum 16. September 1927.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. September 1927, nachmittags 1½ Uhr, im Rathaussaal, in Bischofszell.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds* (2288)

Débiteur: Brandt-Borel, Hans, négociant, 16, Rue de la Balance, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant le sursis: 22 août 1927.

Commissaire au sursis: Jean Hoffmann, avocat, 41, Rue Jaquet-Droz, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 14 septembre 1927, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat; les productions doivent être adressées au commissaire.

Assemblée des créanciers: Mardi 27 septembre 1927, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de la Chaux-de-Fonds, salle des Prud'hommes.

Dès le 17 septembre 1927 on peut prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G 295, Abs 4.) (L. P 295, al. 4.)

**Kt. Zürich** *Konkurskreis Zürich* (2283)

Durch Beschluss vom 9. August 1927 hat das Bezirksgericht Zürich die der Kollektivgesellschaft Wespi & Cie., Arbenzstrasse 1, in Zürich 8, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 17. Oktober 1927, verlängert.

Zürich, den 15. August 1927. Der gerichtlich bestellte Sachwalter: **Dr. Gottfried Weiss**, Rechtsanwalt.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Aarberg* (2284)

Die der Firma Hans Brand & Sohn, Autogarage, in Lyss, und den beiden Firmainhabern Brand, Hans, Vater und Sohn, am 11. Juni 1927 bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Aarberg vom 10. August 1927 um zwei Monate verlängert worden.

Nidau, den 20. August 1927.

Der Sachwalter: **Rawyler**, alt Betreibungsbeamter.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**

(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Deliberazione sull' omologazione del concordato**

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

**Kt. Thurgau** *Gerichtskanzlei Arbon* (2285)

Schuldnerin: Firma Hermann Kellers Erben, Weinhandlung, in Romanshorn.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 29. August 1927, vormittags 8 Uhr, vor Bezirksgericht Arbon im Rathaus Arbon.

**Ct. del Ticino** *Pretura di Locarno* (2286)

La Pretura di Locarno, rende noto di aver fissata l'udienza del 30 corrente agosto, alle ore 10 ant., per gli incombenti di cui all' art. 304 L. F. E. F. sul concordato proposto da Stadlin, Arturo, elettricista, in Locarno; ed avverte i creditori del loro diritto di fare opposizione al concordato stesso.

Locarno, il 22 agosto 1927. Per la Pretura: Dr Degiorgi, ass.

# Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

### Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 5. August. Unter der Firma **Gemeinnützige Baugenossenschaft Sihlrain** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 10. Juni 1927 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Erstellung von zweckdienlichen Wohnhäusern und Häusergruppen mit Klein- und Mittelstandswohnungen, und die Vermietung derselben zu möglichst billigen Zinsen. Diese mit Hilfe der Gemeinde zu erstellenden Häuser sind unveräußerlich. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 100. Die Mitgliedschaft kann von jeder volljährigen und jeder juristischen Person erworben werden. Ueber die Aufnahme, wie auch über den Ausschluss von Mitgliedern entscheidet der Vorstand, im Rekursfalle die Generalversammlung. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Uebernahme mindestens eines Anteilscheines. Die Zahl der Anteilscheine, die ein einzelner Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Der erste Anteilschein ist bei der Uebernahme voll einzubezahlen. Der Vorstand ist berechtigt, Teilzahlungen zu bewilligen. Mieter von Genossenschaftswohnungen haben mindestens drei Anteilscheine zu übernehmen. Die Einzahlung derselben erfolgt je zur Hälfte beim Abschluss des Vertrages und beim Bezuge der Wohnungen. Jeder Genossenschafter hat ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu leisten. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Mit der Uebertragung erlischt die Mitgliedschaft. Jeder Genossenschafter ist berechtigt seinen oder seine Anteile auf sechs Monate zur Rückzahlung zu kündigen. Jeweiliger Kündigungstermin ist das Kalendervierteljahr. Der Vorstand ist berechtigt, den Termin für die Rückzahlung gekündigter Anteilscheine bis auf fünf Jahre hinauszuschieben. Die Rückzahlung erfolgt in diesem Falle je auf Ende eines Geschäftsjahres zum damaligen Bilanzwert der Anteilscheine. Das Geschäftsjahr umfasst die Zeit vom 1. April bis 31. März. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die Anteilscheine werden gemäss Beschluss der Generalversammlung, höchstens jedoch mit 4 % verzinst. Die Mietzinse für die Wohnungen werden nach den Selbstkosten festgelegt. Die Erzielung eines Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von 5—9 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident, oder der Vizepräsident je mit dem Kassier oder dem Aktuar (Sekretär) kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Josef Bottini, Sekretär, von Basel, in Zürich 6, Präsident; Alexander Meier, Versicherungsbeamter, von Schleitheim, in Zürich, Vizepräsident; Wilhelm Schlattmann, Architekt, von Basel, in Zürich, Aktuar (Sekretär); Lucien Rittener, Versicherungsangestellter, von Vevey, in Zürich, Kassier, und Karl Urscheler, Architekt, von St. Gallen, in Zürich, Beisitzer. Geschäftslokal: Uraniastrasse 22, Zürich 1.

### Bern — Berne — Berna

*Bureau de Courtelary*

1927. 18 août. La raison **Baumann et Cie, fabrique d'horlogerie Fidéa (Baumann & Co, Fidéa Watch Co.)** (F. o. s. du c. du 3 juin 1924, n° 128, page 934), fabrication et vente d'horlogerie, à Tramelan-Dessus, est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 18 août 1927, par le président du tribunal de Courtelary.

18 août. La raison **Association agricole de Cormoret**, à Cormoret (F. o. s. du c. du 13 juillet 1921, n° 173, page 1424), société coopérative ayant pour but le développement de l'agriculture en général et la vente de cidre et de vin à l'emporter à partir de deux litres, est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par jugement du président du tribunal du district de Courtelary, le 18 août 1927.

*Bureau Interlaken*

Horlogerie, bijouterie, optique. — 22. August. Inhaber der Firma **Vinzenz Allemann-Gutmann**, in Grindelwald, ist Vinzenz Allemann, von Welschenrohr (Solothurn), in Grindelwald. Horlogerie, Bijouterie und Optik.

Gipser und Maler. — 22. August. Inhaber der Firma **Kaspar Schwärzler Sohn**, in Interlaken, ist Kaspar Schwärzler, von Kircheuthurnen, in Interlaken. Gipser- und Malergeschäft. Nieseustrasse.

22. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Viehzuchtgenossenschaft Ringgenberg und Umgebung**, mit Sitz in Ringgenberg (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1922, Seite 1063), sind ausgetreten der bisherige Vizepräsident Johann Abegglen, dessen Unterschrift erloschen ist, und der Kassier Eduard Nufer. In den Generalversammlungen vom 6. April und 2. November 1924 wurden gewählt: als Vizepräsident: Peter Buri, Zivilstandsbeamter, und als Kassier: Adolf Imboden-Wyss, Laudwirt, beide von und in Ringgenberg. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

*Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)*

22. August. Gegenüber den im S. H. A. B. Nr. 279 vom 27. November 1924, Seite 1943, eingetragenen Tatsachen meldet die **Molkerei Meiringen und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Meiringen, folgende Aenderungen im Vorstande an: Aus dem Vorstande sind ausgetreten: Melchior Kehrli, Balm, Präsident; Peter Nägeli, Oberstein, Vizepräsident; Hans Würgler, Meiringen, Sekretär; Hans Otth, Gerbi, Beisitzer. Die Berechtigung zur Firmaunterschrift ist für Melchior Kehrli, als Präsident, Peter Nägeli, als Vizepräsident, und Hans Würgler, als Sekretär, erloschen. An Stelle der vier genannten Ausgeschiedenen wurden gewählt: als Präsident Heinrich Maurer, von Schattenhalb, Landwirt, in Oberstein; als Vizepräsident Gottfried Abplanalp-Banholzer, von Meiringen, Landwirt, in der Ey bei Meiringen; als Sekretär Kaspar Abplanalp, von Meiringen, Landwirt, in Oberstein, und als Beisitzer Hans Anderegg, von Meiringen, Schreiner, im Lehli bei Meiringen.

*Bureau de Moutier*

22 août. Aux termes du testament olographe en date à Reconvilier du 3 mai 1917 de Justine-Amie Moser, décédée le 8 janvier 1927 et de décision préfectorale du 20 juillet 1927, il a été constitué sous la dénomination **Fonds Justine-Amie Moser née Groslimond** une fondation régie par les art. 80 ss. C. c. s. Son siège est à Recouvilier. Cette fondation a pour but l'entretien de l'ancien cimetière de Chaindon. L'organe de la fondation est une direction composée des trois maires des communes de Reconvilier, Saules et Loveresse soit Paul-Emile Béguelin, visiteur, de Tramelan-Dessous, à Reconvilier, Armand Bassin, cultivateur, de et à Saules, et Armand Maeuslin, visiteur, de Grosshöchstetten, à Loveresse. La fondation est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des membres de la direction.

### Luzern — Lucerne — Lucerna

Photographie. — 1927. 18. August. Die Firma **Barben-Bruhne**, Photographie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1926, Seite 1478 und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Photographie, photographische Artikel; Postkarten. — 18. August. Inhaber der Firma **Josef Pfäffli**, in Luzern, ist Josef Pfäffli, von Hergiswil (Luzern), in Luzern. Photographie; Handel mit photographischen Artikeln, Verkauf von Postkarten. Schwanenplatz Nr. 1/3.

Kaufhaus sämtlicher Bedarfsartikel. — 18. August. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Léon Nordmann & Cie.**, Kaufhaus sämtlicher Bedarfsartikel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 11. März 1913, Seite 434 und dortige Verweisung), ist der Gesellschafter Henry Maus ausgeschieden. An seine Stelle tritt André Maus, von und in Genf.

Molkerei. — 19. August. Inhaber der Firma **Hans Hunkeler**, in Luzern, ist Hans Hunkeler, von Malters, wohnhaft in Kriens. Molkerei. Waldstätterstrasse Nr. 25, Filiale: Denkmalstrasse Nr. 7.

Moderne Bureaumaschinen, Bureaumöbel und Zubehör. — 19. August. Werner Vogler, von Lungern, und Charles Keller, von Oberembrach (Zürich), beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Vogler & Keller**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. August 1927 begonnen hat. Die Firma wird durch die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter verbindlich verpflichtet. Moderne Bureaumaschinen, Bureaumöbel und Zubehör. Weggisgasse Nr. 28, I. Stock.

Konditorei und Feinbäckerei. — 19. August. Inhaber der Firma **Leo Blättler**, in Malters, ist Leo Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Malters. Konditorei und Feinbäckerei.

19. August. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Sempach**, mit Sitz in Sempach und Filiale in Rothenburg (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1925, Seite 530 und dortige Verweisung). An Stelle der zurückgetretenen Josef Beng, Theodor Lang und Anton Stocker, wurden in den Vorstand gewählt, als Aktuar: Josef Estermann, Laudwirt und Grossrat, von und in Hildisrieden, und als Beisitzer: Xaver Lang, Landwirt, von Retschwil, in Sempach-Station, und Franz Fries, Friedensrichter, von und in Neuenkirch.

19. August. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Sempach Filiale Rothenburg**, Zweigniederlassung in Rothenburg und Hauptsitz in Sempach (S. H. A. B. Nr. 15 vom 17. Januar 1920, Seite 100 und dortige Verweisung). An Stelle der zurückgetretenen Josef Beng, Theodor Lang und Anton Stocker wurden in den Vorstand gewählt, als Aktuar: Josef Estermann, Landwirt und Grossrat, von und in Hildisrieden, und als Beisitzer: Xaver Lang, Laudwirt, von Retschwil, in Sempach-Station, und Franz Fries, Friedensrichter, von und in Neuenkirch.

Kürschner; Pelzfabrikation; Hut- und Mützenhandlung. — 19. August. Inhaber der Firma **Fritz Brunner jun.**, in Sursee, ist Fritz Brunner, jun., von und Sursee. Kürschner, Pelzfabrikation en gros und détail; Hut- und Mützenhandlung.

Manufakturwaren und Herrenkonfektion. — 20. August. Die Firma **Max Guggenheim**, Manufakturwaren und Herrenkonfektion, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 250 vom 24. Oktober 1924, Seite 1754 und dortige Verweisung), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Textilwaren. — 20. August. Max Guggenheim, und dessen Sohn Henry Guggenheim, beide von Leugnau (Aargau), und wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Max Guggenheim & Cie.**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Max Guggenheim» auf 1. August 1927 übernommen hat. Textilwaren. Krongasse Nr. 10.

### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Steinbrüche. — 1927. 22. August. Josef Schaller und Martin Schaller, von Werthenstein (Luzern), in Wolfenschiessen, haben unter der Firma **Gebrüder Schaller**, mit Sitz in Wolfenschiessen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1927 ihren Anfang genommen hat. Betrieb eines Steinbruches am Lopperberg in Stansstad und Betrieb eines Steinbruches im Fallenbach in Wolfenschiessen.

### Freiburg — Fribourg — Friburgo

*Bureau Tafers (Bezirk Sense)*

Schweinehandel. — 1927. 22. August. Inhaber der Firma **Kanis Remy**, in Pfaffenholz bei Wünewil, ist Kanis Remy, Sohn des Niklaus, von Plaffeien, in Pfaffenholz bei Wünewil. Schweinehandel.

### Solothurn — Soleure — Soletta

*Bureau Balsthal*

1927. 22. August. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma **Promotor Neuendorf**, in Neuendorf (S. H. A. B. Nr. 298 vom 21. Dezember 1915, Seite 1718 und dortige Verweisung), sind Meinrad Oeggerli und Leo von Arx ausgeschieden; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Konrad Heim, Landwirt, und Bernhard Wirz, Landwirt, beide von und in Neuendorf. Als Vizepräsident an die Stelle des ausgeschiedenen Meinrad Oeggerli wurde gewählt: Theodor Misteli, Bannwart, von und in Neuendorf.

22. August. Der Verein unter dem Namen **Concordia Oberbuchsiten**, in Oberbuchsiten (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1910, Seite 347 und dortige Verweisung), wird infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 15. Mai 1927 im Handelsregister gestrichen.

22. August. Der Verein unter dem Namen **Harmonie Matzendorf**, in Matzendorf (S. H. A. B. Nr. 201 vom 4. August 1910, Seite 1401 und dortige Verweisung), wird infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 30. April 1927 im Handelsregister gestrichen.

*Bureau Grenchen-Bettlach*

Bau- und Möbelschreinerei. —20. August. **Emil und Walter Gerber, Emils Söhne**, von Langnau (Bern), wohnhaft in Grenchen, haben unter der Firma **Gebr. Gerber**, in Grenchen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1927 begonnen hat. Bau- und Möbelschreinerei. Solothurnerstrasse. Dem Emil Gerber, Vater, von Langnau (Bern), in Grenchen, wird Prokura erteilt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Gesellschafter Emil Gerber, Sohn, kollektiv mit dem Prokuristen Emil Gerber, Vater, wobei die Prokura auf den ganzen Artikel 459 O. R. ausgedehnt wird. Der Gesellschafter Walter Gerber ist von der Zeichnungsbefugnis ausgeschlossen.

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1927. 18. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Schweizerischer Hutdetaillisten Verband**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1917, Seite 622 und dortige Verweisungen), Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Briefmarken und philatelistische Bedarfsartikel. — 19. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Müller & Scheurer,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1927, Seite 98 und dortige Verweisungen), Handel in Briefmarken und philatelistischen Bedarfsartikeln, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Ernst Müller, in Basel.

Inhaber der Firma **Ernst Müller,** in Basel, ist Ernst Müller, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Müller & Scheurer», in Basel, und erteilt Prokura an René Henry, von Vullierens (Waadt), in Basel. Handel in Briefmarken und philatelistischen Bedarfsartikeln. Freiestrasse 69.

19. August. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1927, Seite 34 und dortige Verweisungen), unmittelbarer und mittelbarer Betrieb aller Arten der Lebens- und Renten-, sowie der Unfall- und Haftpflicht-Versicherung, sind ausgeschieden: Carl Ryhiner-Meriau, Eduard Vischer-Sarasin und Carl Zahn-Burckhardt. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Vischer-Geigy, Architekt, von und in Basel. Sodann hat die Aktiengesellschaft in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1927 ihre Statuten revidiert. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

Leder. — 19. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Corium A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 121 vom 24. Mai 1924, Seite 885 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Handel in Leder aller Art, Beteiligung an gleichen und ähnlichen Geschäften, hat sich aufgelöst und ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Beteiligungen auf dem Gebiete der Kunstseidenindustrie. — 19. August. Unter der Firma **Celta Holdinggesellschaft (Celta Société Holding)** hat sich eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Basel, konstituiert. Die Statuten datieren vom 4. August 1927. Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiete der Kunstseidenindustrie. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt siebenhundertfünfzigtausend Franken (Fr. 750,000), eingeteilt in 1000 Inhaberaktien von je Fr. 750. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Dr. Alfred Veit-Gysin, Advokat, von Basel, in Liestal, wurde zum alleinigen Mitglied des Verwaltungsrates gewählt und führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Geschäftslokal: Aeschengraben 27.

Bureaudruckmaschinen für Buch- und Farbbanddruck. — 20. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Elsener & Müller,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1924, Seite 1259 und dortige Verweisungen), Handel in Bureaudruckmaschinen für Buch- und Farbbanddruck, hat sich aufgelöst, die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

18. August. Unter der Firma **Monopol Schuh A. G. (Chaussures Monopole S. A.)** hat sich, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft mit unbeschränkter Dauer gebildet, die den Handel in Schuhwaren für eigene und fremde Rechnung, sowie den Abschluss von Geschäften und die Beteiligung an solchen, die dem Hauptzweck förderlich sein können oder mit ihm im Zusammenhang stehen, bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 17. August 1927 festgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000) und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebene Briefe und, soweit das Gesetz öffentliche Bekanntmachungen vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtshlatt. Der aus einem bis fünf Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder oder Drittpersonen, welche namens der Gesellschaft zu zeichnen befugt sind. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Gustav Disler, Kaufmann, von Basel, wohnhaft in Neue-Welt (Basel-Land); derselbe führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Geschäftslokal: Leonhardsstrasse 45.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Beteiligungen usw. — 1927. 22. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Sar,** in Stein a. Rh. (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1927, Seite 1250), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juli 1927 zu weiteren Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt: Eugène Schneider, Industrieller, französischer Nationalität, wohnhaft in Paris, Delegierter des Verwaltungsrates, und Jakob Vetterli-Kündig, Stadtrat, von und in Stein a. Rh. Das bisherige Mitglied Dr. Emil Sulger-Büel ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden. Im weiteren ist zum Direktor der Gesellschaft ernannt worden: Claude Bard, Kaufmann, französischer Nationalität, wohnhaft in Paris. Eugène Schneider und Claude Bard ist Einzelunterschrift namens der Gesellschaft erteilt worden.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Stickerei. — 1927. 9. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Eisenring & Söhne in Liq.,** Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1923, Seite 1409), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

### Aargau — Argovie — Argovia

1927. 20. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Oberentfelden,** in Oberentfelden (S. H. A. B. 1925, Seite 1243), hat an Stelle von Gottlieb Müller-Kyburz zum Kassier gewählt: Karl Zimmerli-Lüscher, Kanzlist, von Rothrist, in Oberentfelden. Die Unterschrift des Gottlieb Müller ist erloschen.

Baumaterialien- und Mehlhandlung. — 20. August. Die Firma **Jos. Frey's Wwe.,** in Baden (S. H. A. B. 1911, Seite 1491), ist infolge Aufgabe des Betriebes erloschen.

Gasthof. — 20. August. Inhaber der Firma **Kohler, Victor,** in Bremgarten, ist Victor Kohler, von Uffholz (Elsass), in Bremgarten. Gasthof z. Kreuz, Postplatz.

20. August. Die **Konsumgenossenschaft Frick und Umgebung,** in Frick (S. H. A. B. 1925, Seite 2090), hat an Stelle von Robert Lauber zum Sekretär gewählt: Josef Erb, Werkmeister, von Oberhof, in Frick. Die Unterschrift des Robert Lauber ist erloschen.

Papierwaren und Drucksachen. — 20. August. Inhaber der Firma **Fritz Schatzmann, Ropa Rupperswil,** in Rupperswil, ist Fritz Schatzmann, von Windisch, in Rupperswil. Papierwaren en gros und Drucksachen, Hauptstrasse.

22. August. Die **Landw. Konsumgenossenschaft Rudolfstetten,** in Rudolfstetten (S. H. A. B. 1924, Seite 433), hat an Stelle von Johann Felber zum Aktuar gewählt: Jakob Koller, Landwirt, von und in Rudolfstetten, und an Stelle von August Oggenfuss zum Beisitzer Johann Steger, Förster, von und in Bellikon. Die Unterschrift des Johann Felber ist erloschen.

Installationen. — 22. August. Inhaber der Firma **Emil Busslinger,** in Mellingen, ist Emil Busslinger, von Birmenstorf, in Mellingen, mit seiner Ehefrau Josefine geb. Egloff in vertraglicher Gütertrennung lebend. Installationsgeschäft. Bahnhofstrasse Nr. 257.

### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1927. 3. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Isolierdraht Aktiengesellschaft (Fils Isolés S. A.) (Insulated Wires Ltd.),** in Wängi (S. H. A. B. Nr. 273 vom 22. November 1926, Seite 2041), hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1927 das Aktienkapital von bisher Fr. 200,000 durch Ausgabe von 100 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien zu Fr. 1000 erhöht. § 3 der Gesellschaftsstatuten erhält demgemäss folgende Fassung: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300,000 (dreihunderttausend Franken), eingeteilt in 300 auf den Namen lautende, unteilbare Aktien zu Fr. 1000 (Nrn. 1—300). Caesar Kinkelin ist aus dem Verwaltungsrate ausgetreten und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschriftsberechtigung gewählt: Professor Dr. Hans Stierlin, Physiker, von Schaffhausen, in Basel.

19. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Allgemeiner Krankenverein der Munizipalgemeinde Müllheim,** in Müllheim (S. H. A. B. Nr. 274 vom 8. November 1921, Seite 2155), hat in ihrer Generalversammlung vom 30. April 1927 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderungen getroffen: Die Firma lautet nunmehr **Allgemeine Krankenkasse Müllheim.** Die Kasse versichert ebenfalls die kraft des kantonalen Gesetzes über die obligatorische Krankenversicherung vom 24. April 1926 und allfälliger in Ausführung dieses Gesetzes gefasster Beschlüsse und Verordnungen der Gemeinde Müllheim über die der Versicherungspflicht unterstellten Personen ihres Tätigkeitsgebietes. Das Tätigkeitsgebiet ist die Munizipalgemeinde Müllheim. Wegziehende Mitglieder, die Anspruch auf Freizügigkeit haben, können, solange sie in der Schweiz wohnen, bei der Kasse verbleiben, falls ihnen am neuen Wohnorte keine Kasse offen steht, deren allgemeine Aufnahmebedingungen sie erfüllen. Zu den bisherigen 4 Beitragsklassen ist eine V. und VI. Klasse hinzugefügt worden, deren Höhe auf Fr. 3. 30 und Fr. 4. 20 festgesetzt wurde. Es besteht nunmehr auch eine Krankenpflegeversicherung, für welche der Monatsbeitrag für Mitglieder bis zum vollendeten 25. Altersjahre Fr. 1. —, vom 26. bis 35. Altersjahre Fr. 1. 50, vom 36. bis 40. Altersjahre Fr. 2. — und vom 41. bis 60. Altersjahre Fr. 2. 50 beträgt. Der Sterbebeitrag an die Hinterlassenen eines verstorbenen Mitgliedes beträgt während der ersten 5 Jahre der Mitgliedschaft Fr. 20, von 6 bis 15 Jahre Fr. 50 und nachher Fr. 100. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern (anstatt 5 wie bisher). Für diesen führen der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier, oder deren Stellvertreter die rechtsverbindliche Unterschrift. Alfred Löhle ist als Präsident zurückgetreten. Seine Unterschrift als Präsident ist erloschen. Er ist zum Stellvertreter des Aktuars und des Kassiers ernannt worden. Wilhelm Guhler ist als Aktuar zurückgetreten, verbleibt jedoch im Vorstande. Seine Unterschrift ist erloschen. Ferdinand Eduard Häberlin-Werner ist aus dem Vorstand ausgetreten. Zum Präsidenten wurde ernannt: Albin Herzog, Konsumverwalter, von Homburg; als Aktuar und Stellvertreter des Präsidenten wurde ernannt: Otto Isenring, Staher, von Ganterschwil (St. Gallen), und als Kassier das bisherige Vorstandsmitglied Albert Kessler, Posthalter von Müllheim; als Beisitzer wurde in den Vorstand gewählt: Albert Sigrist, von Vordemwald (Aargau); alle in Müllheim.

Elektrische Installationen. — 19. August. Inhaber der Firma **Hans Amrein,** in Frauenfeld, ist Hans Amrein, von Ettiswil (Luzern), in Frauenfeld. Die Firma erteilt Prokura an Berta Amrein-Zihlmann, von Ettiswil (Luzern), in Frauenfeld. Elektrische Installationen. Werkstatt: Altwegstrasse 6; Verkaufsmagazin: Zürcherstrasse.

19. August. **Elektrizitätswerk Eschlikon,** Genossenschaft, in Eschlikon (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1926, Seite 1385). Adolf Büchi ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident bestimmt der bisherige Vizepräsident Ernst Riser, Buchdrucker, von Stammheim (Zürich), in Eschlikon. Als Vizepräsident wurde der bisherige Kassier Eugen Rapp, Fabrikant, von und in Eschlikon, ernannt und als Kassier das bisherige Vorstandsmitglied Jakob Sieber, Landwirt, von und in Eschlikon. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Jakob Schildknecht-Oettli, Landwirt, von und in Eschlikon. Präsident oder Vizepräsident führen je kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Elektrische Maschinen und Apparate. — 19. August. Inhaber der Firma **Karl Metzger,** in Kradolf, ist Karl Metzger, von Möhlin (Aargau), in Kradolf. Handel, Reparatur, Fabrikation von elektrischen Maschinen und Apparaten.

### Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Lausanne*

Céréales, articles fourragers, produits du sol, vins et cidrerie. — 1927. 22 août. **H. Cherbulliez Société Anonyme,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juin 1925). La signature sociale conférée à Gottfried Trueb, comme membre démissionnaire du comité de direction est radiée.

Edition. — 22 août. **Le Sillon Romand S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 décembre 1926). Les bureaux ont été transférés à la Rue Haldimand 17.

22 août. **La Société des Tramways lausannois,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 juin 1927), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1927, modifié ses statuts. Cette modification concerne l'organisation intérieure de la société.

Pension. — 22 août. **La raison Henri Hurni,** à Lausanne, pension (F. o. s. du c. du 13 novembre 1908), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pharmacie et droguerie. — 22 août. Le chef de la maison **Rodolphe Weitzel,** à Lausanne, est Rodolphe Weitzel, de Lausanne, y domicilié. Pharmacie et droguerie. Avenue du Léman 23, à l'enseigne «Pharmacie, Droguerie et Laboratoire des Mousquines».

*Bureau d'Orbe*

Comestibles, primeurs. — 22 août. Le chef de la maison **Jean Gonin,** à Vallorbe, est Jean-Louis, fils de Jean Gonin, originaire d'Essertines-sur-Yverdon, domicilié à Vallorbe. Comestibles, primeurs.

*Bureau de Vevey*

19 août. **La Banque Populaire Suisse,** société coopérative dont le siège principal est à Berne, Banque d'arrondissement de Montreux (F. o. s. du c. des 26 juillet 1901, n° 267, page 1066; 4 avril 1927, n° 79, page 612), fait inscrire ce qui suit: Procuration a été conférée, pour la Banque d'arrondissement de Montreux, à Georges Moser, de Rüderswil, domicilié à Montreux, lequel signera collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet. Les signatures de Henri Lavanchy, directeur, et de Paul Heubi, vice-directeurs, sont radiées.

Imprimerie, fabrique de timbres en caoutchouc. — 19 août. La raison **Gustave Favez**, à Clarens, le Châtelard, imprimerie, fabrique de timbres en caoutchouc, sous l'ensoigne «Imprimerie moderne» (F. o. s. du c. du 16 juin 1920, n° 154, page 1144), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

19 août. La société anonyme **Manufacture Veveysanne de Pantoufles S. A.**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 14 février 1918, n° 37, page 245; 5 février 1927, n° 30, page 210), donne procuration à Jean-Henri Juchli, de Zufikon, domicilié à Vevey, lequel engage la société en signant collectivement avec l'un des administrateurs.

*Bureau d'Yverdon*

Lunetterie et optique. — 19 août. Le chef de la maison **Alfred Wehrli**, à Yverdon, est Alfred Wehrli, originaire de Kreuzlingen (Thurgovie), domicilié à Yverdon. Lunetterie et optique.

Grains, farines, tourteaux. — 22 août. Inscription d'office sur la réquisition du bureau du registre du commerce d'Yverdon, à teneur de l'art. 26 al. 2 du Règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle du commerce:

Le chef de la maison **Marcel Cauderay**, à Yverdon, est Marcel Cauderay, originaire de Allaman, domicilié à Yverdon. Grains, farines, tourteaux. Bureaux: Rue des Remparts 14.

Hôtel et bains. — 22 août. Dans sa séance du 18 août 1927, le conseil d'administration de la société anonyme **Arkina S. A.**, dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 1er octobre 1926, page 1734), faisant usage de l'article 32 des statuts, a nommé Léon Masraff et Vahan Masraff, les deux d'origine arménienne, domiciliés à Yverdon, en qualité de directeurs et leur a conféré individuellement la signature sociale.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de la Chaux-de-Fonds*

Charcuterie et comestibles. — 1927. 20 août. Le chef de la maison **Edouard Müller**, à la Chaux-de-Fonds, est Edouard Müller, de Höfen (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Charcuterie et comestibles à l'enseigne «Aux Gourmets». Rue de la Serre n° 16. Cette maison a été fondée le 5 décembre 1925.

22 août. Sous la raison **Compagnie des Montres Lionel Société Anonyme (Lionel Watch Co. S. A.)**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à la Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 12 août 1927. La société a pour objet la fabrication et le commerce de l'horlogerie. La société a une durée illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un administrateur et la société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur, au nom de la société. A été nommé administrateur Henri Bernard, commerçant, de et à la Chaux-de-Fonds. Rue Léopold Robert n° 66.

22 août. Sous la raison **Compagnie des Montres Artis, Société Anonyme (Artis Watch Co. S. A.)**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à la Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 12 août 1927. La société a pour objet la fabrication et le commerce de l'horlogerie. La société a une durée illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un administrateur et la société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur, au nom de la société. A été nommé administrateur Henri Bernard, commerçant, de et à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue Léopold Robert n° 66.

**Genf — Genève — Ginevra**

Etudes de bétons armés, etc. — 1927. 20 août. Louis Perrin, des Ponts de Martel (Neuchâtel), à Plainpalais, et Bernard Tuscher, de Limpach (Berne), à Lausanne, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Perrin et Tuscher**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1926. Etudes de bétons armés, représentations industrielles et commerciales, matériaux de constructions. Boulevard James Fazy 9.

20 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1927 et suivant procès-verbal dressé par Me Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme dite «Papiers Peints S. A.», dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1926, page 854), a prononcé sa dissolution et sa mise en liquidation qui sera opérée sous la dénomination de **Papiers Peints S. A., en liquidation**, par Maurice Abramowicz, avocat, de et à Genève. Les pouvoirs conférés à l'administrateur François Genoud et au fondé de pouvoirs Pierre Landry sont en conséquence éteints.

20 août. Suivant procès-verbal d'assemblée constitutive dressé par Me Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 6 août 1927 et statuts datés du même jour, il a été formé, sous la dénomination de **Société Textile du Rhône**, une société anonyme ayant son siège à Genève et qui a pour objet le commerce en gros de tissus et filés ainsi que de tous articles s'y rattachant directement ou indirectement. La société continue les affaires de vente en gros de la société en commandite «Trollux-Galopin et Cie», à Genève. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, toutes nominatives. La société en commandite «Trollux-Galopin et Cie» a fait apport à la société de sa clientèle, du matériel et de l'agencement de son commerce, des marques déposées, de ses frais de voyage dès le 1er janvier 1927, du droit de s'intituler «successeur de Trollux-Galopin et Cie» et de diverses marchandises tel que le tout est énuméré en un inventaire estimatif en date du 6 août 1927, annexé au procès-verbal de l'assemblée constitutive. Le prix de cet apport est de cinquante-cinq mille francs, en paiement duquel la maison «Trollux-Galopin et Cie» reçoit cinquante-cinq actions de mille francs entièrement libérées, attribuées à raison de 50 actions de Armand Trollux et 5 actions à Madame Trollux-Galopin. Les publications de la société ont lieu par des insertions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. A moins que le conseil ne soit réduit à un administrateur unique qui engagera la société par sa seule signature, la société est obligée et représentée vis-à-vis des tiers par les personnes autorisées à cet effet par le conseil d'administration. Pour la première période le conseil d'administration comprend quatre administrateurs, savoir: Armand-Henri-François Trollux, de Rennaz, Noville (Vaud) et Chêne-Bougeries, négociant, à Chêne-Bougeries; Gustave Burnier, de Rossinière (Vaud) et des Eaux-Vives, comptable, à Vich (Vaud); Emile Desbeaumes, de Genève, voyageur, à Carouge, et Jules Dutoit, de Moudon (Vaud), voyageur, à Neuchâtel. Le conseil d'administration, dans sa séance du 6 août 1927, a décidé que la société serait valablement engagée par Armand Trollux, signant individuellement, et par Gustave Burnier, Emile Desbeaumes et Jules Dutoit signant collectivement à deux. Bureaux de la société: Genève, Rue de la Tour Maîtresse 5 et 7 et Rue du Faucigny 2.

---

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum**
**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**N° 65013.** — 3 août 1927, 18 h.

**Société anonyme Louis Brandt et frère, Omega Watch Co.,** fabrication et commerce,
Bienne (Suisse).

**Montres, parties de montres, fournitures, chaînes de montres, penduiettes, étuis de montres, porte-montres, huile, outils et accessoires employés dans l'horlogerie et tous articles d'horlogerie, de bijouterie et de publicité.**

**OMEGA**

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 22455).

---

**N° 65014.** — 5 août 1927, 8 h.

**Mavis Corporation,** fabrication et commerce,
Baltimore (Maryland, E.-U. d'Amérique).

**Sirops de chocolat et autres sirops sans malt utilisés avec des boissons non alcoolisées et pour servir avec l'eau de Seltz.**

**MAVIS**

---

**Nr. 65015.** — 29. Juni 1927, 8 Uhr.

**Vereinigte Wachswarenfabriken A. G.,** Fabrikation und Handel,
Ditzingen-Stuttgart (Württemberg, Deutschland).

**Konservierungsmittel für Leder und Holz, Wichse, Bohnermasse, Bodenwichse, Schuhpaste, Bodenbeize, Skiwachs, Schmiermittel, technische Fette, nämlich: Lederfett, Huffett, Wagenfett, Adhäsionsfette für Treibriemen, Konsistenzfette, Seifen, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder).**

**Elektro Loba**

---

**N° 65016.** — 20 juillet 1927, 18 h.

**Boillat & Slomnesco,** fabrication,
Bienne (Suisse).

**Confiserie.**

**Ambrosia**

---

**N° 65017.** — 6 août 1927, 8 h.

**La Nationale Caisse Enregistreuse S. A.,** commerce,
Zurich (Suisse).
(Siège principal à Londres).

**Machines dites: caisses enregistreuses, tiroirs à monnaie, machines à fabriquer et à distribuer les tickets, appareils d'exploitation et de transmission d'ordres destinés à être utilisés dans les différentes parties des magasins, ateliers, bureaux et endroits analogues, consistant en instruments téléphoniques, tableaux de distribution et autres appareils électriques, machines à calculer et machines automatiques à rendre la monnaie, rouleaux de papier destinés à être utilisés dans les machines ou caisses enregistreuses, les machines à fabriquer les tickets et machines analogues, papeterie pour manifolds, pièces de comptabilité, tampons à encre, feutres et rubans destinés à être utilisés dans les caisses enregistreuses, machines à fabriquer les tickets et les machines analogues, dispositifs et appareils de classement et cartes indicatrices pour ces dispositifs; boîtes et appareils de classement complètement ou principalement en bois, casiers de classement et boîtes ou récipients de classement en métal.**

**NATIONAL**

---

**N° 65018.** — 8 août 1927, 8 h.

**La Nationale Caisse Enregistreuse S. A.,** commerce,
Zurich (Suisse).
(Siège principal à Londres).

Machines dites: caisses enregistreuses, tiroirs à monnaie, machines à fabriquer et à distribuer les tickets, appareils d'exploitation et de transmission d'ordres destinés à être utilisés dans les différentes parties des magasins, ateliers, bureaux et endroits analogues, consistant en instruments téléphoniques, tableaux de distribution et autres appareils électriques, machines à calculer et machines automatiques à rendre la monnaie, rouleaux de papier destinés à être utilisés dans les machines ou caisses enregistreuses, les machines à fabriquer les tickets et machines analogues, papeterie pour manifolds, pièces de comptabilité, tampons à encre, feutres et rubans destinés à être utilisés dans les caisses enregistreuses, machines à fabriquer les tickets et les machines analogues, dispositifs et appareils de classement et cartes indica-

trices pour ces dispositifs; boîtes et appareils de classement complètement ou principalement en bois, casiers de classement et boîtes ou récipients de classement en métal.

National

**Nr. 65019.** — 11. Juli 1927, 8 Uhr.
Hafner & Co. Aktiengesellschaft, (Hafner & Co. Société Anonyme) (Hafner & Co. Limited), Fabrikation,
Kreuzlingen (Schweiz).

**Damenunterwäsche aus Kunstseide, Damenwesten, Kinderwesten, Herrenwesten und Pullovers.**

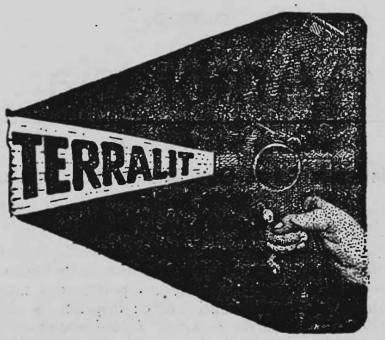
**Nr. 65020.** — 12. Juli 1927, 8 Uhr.
Uhu A. G. (Uhu S. A.), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemische, hygienische, diätetische, kosmetische und technische Produkte und Präparate und bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel, Farbstoffe, Desinfektionspräparate, Seifen und Waschmittel, ätherische Oele, Essenzen, künstliche Riechstoffe, Parfümerien, Mundwasser, Zahn- und Hautcreme, Zahnpulver, Putz- und Poliermittel, alle Toiletteartikel, Drogen, Extrakte, Tinkturen, Lacke, Firnisse, photographische Bedarfsartikel, Nahrungs- und Genussmittel, Liköre und Spirituosen aller Art, Tabak und Tabakfabrikate.

TESORO

**Nr. 65021.** — 15. Juli 1927, 8 Uhr.
J. Widmer, Fabrikation,
Happerswil (Thurgau, Schweiz).

**Fassadenfarbe.**




**Nr. 65022.** — 6. August 1927, 8 Uhr.
Heinrich Oertli & Co., Fabrikation,
Sargans (St. Gallen, Schweiz).

**Farben, Lacke und Farbenbindemittel.**

**Nr. 65023.** — 10. August 1927, 8 Uhr.
Heinrich Surber, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

**Lederwaren.**

Ecola

**N° 65024.** — 11 août 1927, 8 h.
Société Suisse d'Horlogerie, Fabrique de Montilier,
fabrication et commerce,
Montilier (Fribourg, Suisse).

**Montres, parties de montres notamment boîtes de montres.**

MORAT WATCH

**Nr. 65025.** — 8. August 1927, 18 Uhr.
Maschinenfabrik Cham A. G., Fabrikation,
Cham (Schweiz).

**Zentrifugen für milchwirtschaftliche und industrielle Zwecke.**

**N° 65026.** — 21 juillet 1927, 8 h.
Gallay, fabrication,
Le Sentier (Suisse).

**Jauges, fournitures et articles d'horlogerie.**

"CARY,,

**N° 65027.** — 8 août 1927, 8 h.
Albert Martel, fabrication et commerce,
Carouge (Genève, Suisse).

**Orangeade en poudre.**

ORANGEADE
MARTEL
Garantie pur Sucre acidulé et Fruits

**N° 65028.** — 8 août 1927, 8 h.
Albert Martel, fabrication et commerce,
Carouge (Genève, Suisse).

**Citronnade en poudre.**

CITRONNADE
MARTEL
Garantie pur Sucre acidulé et Fruits

**N° 65029.** — 22 juillet 1927, 8 h.
Albert Martel, fabrication et commerce,
Carouge (Genève, Suisse).

**Pâtisserie et confiserie, boissons diverses, soit vins, sirops et liqueurs.**

(Transmission du n° 37427 de Jules Martel à Carouge (Genève)).

**Nr. 65030.** — 23. Juli 1927, 8 Uhr.
**Max Oppliger**, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).
Farben, Lacke, Malergeräte, Malutensilien und chemisch-technische Produkte.

**Nr. 65031.** — 23. Juli 1927, 12 Uhr.
**Oppliger & Frauchiger**, Fabrikation,
Bern (Schweiz).
Hafer enthaltendes Kindermehl.

**Vitavena**

**Nr. 65032.** — 25. Juli 1927, 17 Uhr.
**The Express Rubber Co., Limited**, Fabrikation und Handel,
London (Grossbritannien).
Bekleidungsartikel mit Ausschluss von Stiefeln und Schuhen und allen Waren gleicher Art wie Stiefel und Schuhe.

**TOPICAL**

**Nr. 65033.** — 26. Juli 1927, 8 Uhr.
**Alfred Deeg**, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).
Chemisch-pharmazeutische Präparate und Desinfektionsmittel.

**Agitanol**

**N° 65034.** — 11 août 1927, 8 h.
**Maison Junod**, commerce,
Bercher (Vaud, Suisse).
Produits alimentaires notamment thés et épices

*Milady*

**N° 65035.** — 8 août 1927, 8 h.
**O. Gehri**, fabrication,
Genève (Suisse).
Plaquettes pour chaussures.

**Nr. 65036.** — 9. August 1927, 18 Uhr.
**Franz Dittli**, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).
Oel, Salbe, Bonbons.

**Nr. 65037.** — 28. Juli 1927, 8 Uhr.
**Bodega Compagnie S. A.**, Handel,
Zürich (Schweiz).
Getränke aller Art.

**BODEGA.**

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 36914 von The Continental Bodega Company, Zürich).

**Nr. 65038.** — 28. Juli 1927, 8 Uhr.
**Bodega Compagnie S. A.**, Handel,
Zürich (Schweiz).
Getränke aller Art.

*The Continental Bodega Company*

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 36915 von The Continental Bodega Company, Zürich).

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

*Ueberweisungskurse vom 24. August an — Cours de réduction à partir du 24 août*

Belgique fr. 72.25; Dänemark Fr. 139.10; Freie Stadt Danzig Fr. 100.55; Deutschland Fr. 123.50; Italie fr. 28.30; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.—; Oesterreich Fr. 73.15; Schweden Fr. 139.30; Ungarn Fr. 90.65; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

# „SCHWEIZ"
## Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
## Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu einer Freitag, den 26. August 1927, vormittags 10½ Uhr, im Direktionsbureau der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, stattfindenden

**ausserordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Erweiterung des Geschäftsbereiches.
2. Erhöhung des Aktienkapitals.
3. Statutenänderung.

In bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Gesellschaftsstatuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen vom 15. August bis 25. August 1927 auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgefertigt.

Zürich, den 12. August 1927.

„SCHWEIZ"
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,

Der Präsident des Verwaltungsrates: **Briner.** — Der Direktor: **Simmler.**

(3851 Z) *2235

## Maschinenfabrik BURCKHARDT A.G. Basel

**Kompressoren · Vakuumpumpen · Zentrifugen**

*Nassluftpumpen - Kondensatoren*
*Waschmaschinen für Strangen und Stück*
*Färbemaschinen für Strangen*
*Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder*
*Blechbearbeitungsmaschinen* (Syst. Gebr. Jaecklin) 46

## Krayer-Ramsperger Actiengesellschaft, Basel

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Freitag, den 9. September 1927, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Metropol in Basel

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 1926/27 und Beschlussfassung darüber.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.
6. Statutenrevision.
7. Diverses.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deposition der Aktien bei der Gesellschaft oder beim Bankhaus Ehinger & Cie. in Basel bis zum 7. September verabfolgt. (4228 Q) *2423

Der Jahresbericht mit der Jahresrechnung und dem Revisorenbericht liegen vom 1. September 1927 an bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Basel, den 24. August 1927.

*Der Verwaltungsrat,*
i. A.: Dr. **Ernst Thalmann**, Präsident.

# 7% Anleihen des Deutschen Kalisyndikates G. m. b. H. in Berlin

In der im Beisein eines öffentlichen Notars am 17. August 1927 in London vorgenommenen Ziehung sind die nachbezeichneten Obligationen zur Rückzahlung am 1. November 1927 zu 102½% gezogen worden:

## Serie A.

£ 1000.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 79 | 199 | 672 | 886 | 904 | 909 | 995 |
| | 91 | 650 | — | — | — | — | — |
| | 9 Bonds à £ 1000 | | | | | | £ 9,000 |

£ 500.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 1128 | 1223 | 1746 | 2028 | 2748 | 3506 | 3780 |
| | 1174 | 1282 | 1782 | 2185 | 2786 | 3570 | 4000 |
| | 1176 | 1412 | 1916 | 2363 | 3012 | 3612 | — |
| | 1220 | 1436 | 1983 | 2686 | 3037 | 3614 | — |
| | 26 Bonds à £ 500 | | | | | | £ 13,000 |

£ 100.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 4577 | 9658 | 15388 | 20432 | 23317 | 32062 | 41516 |
| | 4623 | 9680 | 15432 | 20473 | 23575 | 32087 | 41540 |
| | 4959 | 9711 | 15454 | 20480 | 23656 | 32090 | 41581 |
| | 4998 | 9731 | 15460 | 20498 | 23677 | 32635 | 41641 |
| | 5064 | 9763 | 15472 | 20536 | 23736 | 33121 | 41646 |
| | 5250 | 9795 | 15689 | 20590 | 23763 | 33146 | 41664 |
| | 5277 | 9798 | 16007 | 20665 | 23829 | 33221 | 41693 |
| | 5303 | 10105 | 16039 | 21081 | 23968 | 33307 | 41961 |
| | 5312 | 10297 | 16096 | 21123 | 24738 | 33405 | 41967 |
| | 5328 | 10337 | 16127 | 21126 | 24821 | 33417 | 41969 |
| | 5336 | 10386 | 16140 | 21316 | 26448 | 33459 | 41974 |
| | 5388 | 10425 | 16178 | 21324 | 27220 | 33495 | 41987 |
| | 5395 | 10507 | 16217 | 21412 | 27225 | 33527 | 42065 |
| | 5852 | 10513 | 16202 | 21501 | 27301 | 33555 | 42535 |
| | 6012 | 10542 | 16344 | 21548 | 27350 | 33590 | 42559 |
| | 6119 | 10599 | 16428 | 21549 | 27368 | 33601 | 42669 |
| | 6122 | 10623 | 16434 | 21571 | 27408 | 33667 | 42700 |
| | 6132 | 10691 | 16439 | 21597 | 27427 | 33822 | 42732 |
| | 6200 | 10774 | 16506 | 21727 | 27465 | 33828 | 42746 |
| | 6240 | 10775 | 16570 | 21799 | 27469 | 33871 | 42850 |
| | 6263 | 10863 | 16575 | 21836 | 27475 | 33900 | 42864 |
| | 6266 | 10983 | 16598 | 21873 | 27588 | 33906 | 42875 |
| | 6295 | 11007 | 17007 | 21893 | 27633 | 33940 | 42884 |
| | 6705 | 11737 | 17037 | 21900 | 27700 | 33988 | 43512 |
| | 6757 | 11760 | 17174 | 21918 | 27712 | 34085 | 43513 |
| | 6817 | 11779 | 17192 | 21954 | 27830 | 34710 | 43540 |
| | 6828 | 11866 | 17250 | 21962 | 27858 | 34729 | 43552 |
| | 6868 | 11930 | 17338 | 21981 | 27885 | 35021 | 43653 |
| | 6884 | 11962 | 17407 | 21983 | 27957 | 35082 | 43727 |
| | 7688 | 12511 | 17424 | 22003 | 28010 | 35083 | 43730 |
| | 7690 | 12568 | 17438 | 22059 | 28291 | 35930 | 43742 |
| | 7721 | 12590 | 17559 | 22097 | 28322 | 36054 | 43750 |
| | 7753 | 12641 | 17606 | 22234 | 28342 | 37079 | 43769 |
| | 7763 | 12646 | 17657 | 22239 | 28386 | 38021 | 43816 |
| | 7787 | 12648 | 17846 | 22278 | 28595 | 38041 | 43847 |
| | 7792 | 12757 | 17851 | 22279 | 28642 | 38904 | 43848 |
| | 7795 | 12822 | 17854 | 22373 | 28654 | 38983 | 43878 |
| | 7945 | 12895 | 17927 | 22413 | 28663 | 39008 | 43897 |
| | 8034 | 13436 | 18841 | 22418 | 28713 | 39039 | 43914 |
| | 8205 | 13507 | 18867 | 22447 | 28792 | 39997 | 43944 |
| | 8281 | 13510 | 19205 | 22461 | 28825 | 40091 | 43990 |
| | 8508 | 13538 | 19207 | 22558 | 28866 | 40336 | 43991 |
| | 8545 | 13542 | 19257 | 22589 | 28900 | 40377 | 43997 |
| | 8567 | 13549 | 19294 | 22703 | 28975 | 40808 | 44530 |
| | 8841 | 13573 | 19705 | 22749 | 29081 | 40841 | 44595 |
| | 8854 | 13701 | 20003 | 22775 | 29150 | 40969 | 44611 |
| | 9458 | 13719 | 20013 | 22789 | 29182 | 40973 | 44717 |
| | 9470 | 13747 | 20016 | 22796 | 31043 | 41018 | 44728 |
| | 9481 | 14351 | 20116 | 22863 | 31056 | 41076 | 44752 |
| | 9500 | 14388 | 20132 | 22972 | 31074 | 41411 | 44798 |
| | 9512 | 14455 | 20135 | 23082 | 31141 | 41412 | 44978 |
| | 9519 | 15231 | 20282 | 23205 | 31164 | 41421 | 45042 |
| | 9548 | 15297 | 20355 | 23206 | 31371 | 41439 | 45061 |
| | 9620 | 15375 | 20393 | 23280 | 32011 | 41501 | 45599 |
| | 378 Bonds à £ 100 | | | | | | £ 37,800 |

£ 50.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 46595 | 49047 | 51634 | 55196 | 57301 | 59439 | 61909 |
| | 46601 | 49203 | 51708 | 55222 | 57407 | 59458 | 61964 |
| | 46608 | 49312 | 51776 | 55303 | 57653 | 59461 | 62031 |
| | 46683 | 49341 | 51951 | 55373 | 57704 | 59531 | 62185 |
| | 46732 | 49354 | 52059 | 55445 | 57801 | 59570 | 62205 |
| | 46778 | 49366 | 52244 | 55450 | 57811 | 59596 | 62297 |
| | 46781 | 49408 | 52245 | 55632 | 57942 | 59599 | 62399 |
| | 46821 | 49500 | 52327 | 55733 | 58038 | 59656 | 62614 |
| | 46838 | 49528 | 52353 | 55740 | 58108 | 59841 | 63382 |
| | 46991 | 49575 | 52518 | 55779 | 58168 | 59860 | 63423 |
| | 47073 | 49896 | 52534 | 55838 | 58287 | 60010 | 63433 |
| | 47162 | 49968 | 52613 | 55953 | 58518 | 60051 | 63466 |
| | 47470 | 50044 | 52751 | 56025 | 58545 | 60103 | 63472 |
| | 47574 | 50231 | 53009 | 56055 | 58553 | 60164 | 63479 |
| | 47625 | 50277 | 53423 | 56153 | 58827 | 60223 | 63588 |
| | 47913 | 50315 | 53503 | 56212 | 58835 | 60654 | 63691 |
| | 48021 | 50349 | 53711 | 56308 | 58860 | 60706 | 63703 |
| | 48206 | 50621 | 53963 | 56395 | 58935 | 60965 | 63707 |
| | 48225 | 50714 | 54275 | 56582 | 58938 | 60988 | 63781 |
| | 48247 | 50888 | 54309 | 56619 | 58948 | 61178 | 64358 |
| | 48340 | 50911 | 54693 | 56686 | 58949 | 61250 | — |
| | 48498 | 51134 | 54837 | 56790 | 59097 | 61479 | — |
| | 48602 | 51312 | 54838 | 56868 | 59168 | 61580 | — |
| | 48890 | 51508 | 55041 | 57141 | 59183 | 61616 | — |
| | 49041 | 51524 | 55156 | 57197 | 59298 | 61836 | — |
| | 170 Bonds à £ 50 | | | | | | £ 8,500 |

£ 20.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 64678 | 66485 | 69152 | 73339 | 75169 | 76238 | 78470 |
| | 64865 | 66586 | 69195 | 73342 | 75191 | 76315 | 78497 |
| | 64993 | 66659 | 69309 | 73348 | 75198 | 76342 | 78512 |
| | 65032 | 66686 | 69351 | 73399 | 75300 | 76391 | 78596 |
| | 65067 | 66688 | 69645 | 73627 | 75302 | 76424 | 78760 |
| | 65130 | 66758 | 70017 | 73842 | 75304 | 76654 | 78958 |
| | 65251 | 66879 | 70101 | 73892 | 75337 | 76807 | 79056 |
| | 65386 | 67164 | 70143 | 73898 | 75407 | 76888 | 79161 |
| | 65388 | 67352 | 70153 | 73961 | 75626 | 77121 | 79183 |
| | 65445 | 67375 | 70573 | 74013 | 75672 | 77278 | 79198 |
| | 65494 | 67379 | 70614 | 74015 | 75728 | 77330 | 79335 |
| | 65635 | 67607 | 70843 | 74089 | 75805 | 77454 | 79395 |
| | 65638 | 67713 | 70958 | 74103 | 75854 | 77561 | 79453 |
| | 65724 | 67733 | 71223 | 74111 | 75870 | 77739 | 79484 |
| | 65805 | 68101 | 71393 | 74154 | 75871 | 77849 | 79623 |
| | 65863 | 68303 | 72487 | 74231 | 75875 | 77860 | 79658 |
| | 66034 | 68347 | 72576 | 74260 | 75937 | 77982 | 79834 |
| | 66282 | 68469 | 72596 | 74383 | 75961 | 78026 | 79879 |
| | 66318 | 68799 | 72744 | 74783 | 76052 | 78139 | — |
| | 66319 | 68987 | 72840 | 75010 | 76089 | 78336 | — |
| | 66320 | 69012 | 72971 | 75086 | 76112 | 78448 | — |
| | 144 Bonds à £ 20 | | | | | | £ 2,880 |
| | | | | | | | £ 71,180 |

## Serie B.

£ 1000.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 79970 | 80148 | 80441 | 81049 | 81087 | 81111 | 81117 |
| | 80104 | 80345 | 80458 | — | — | — | — |
| | 10 Bonds à £ 1000 | | | | | | £ 10,000 |

£ 500.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 81341 | 81638 | 81882 | 82088 | 82193 | 82211 | 82260 |
| | 81417 | 81646 | 81971 | — | — | — | — |
| | 10 Bonds à £ 500 | | | | | | £ 5,000 |

£ 100.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 82636 | 85483 | 88126 | 91662 | 95124 | 97300 | 99529 |
| | 82642 | 85518 | 88473 | 91664 | 95127 | 97311 | 99651 |
| | 82887 | 85617 | 88660 | 92052 | 95507 | 97482 | 99704 |
| | 83021 | 85773 | 88686 | 92087 | 95514 | 97596 | 99735 |
| | 83218 | 86017 | 88740 | 92127 | 95594 | 97728 | 99772 |
| | 83378 | 86057 | 88851 | 92805 | 95674 | 97758 | 99867 |
| | 83873 | 86077 | 89026 | 92889 | 95776 | 97866 | 99882 |
| | 83944 | 86180 | 89190 | 93194 | 95794 | 97916 | 100050 |
| | 83972 | 86480 | 89488 | 93279 | 96216 | 98083 | 100092 |
| | 84019 | 86509 | 89536 | 93516 | 96239 | 98348 | 100111 |
| | 84087 | 86714 | 89577 | 93545 | 96270 | 98376 | 100188 |
| | 84099 | 86792 | 89611 | 93626 | 96366 | 98490 | 100412 |
| | 84100 | 86824 | 89667 | 93657 | 96387 | 98508 | 100747 |
| | 84158 | 87063 | 89753 | 93684 | 96492 | 98570 | 100770 |
| | 84203 | 87085 | 89853 | 93728 | 96558 | 98731 | 100787 |
| | 84275 | 87138 | 89972 | 93781 | 96591 | 98784 | 100932 |
| | 84505 | 87153 | 90017 | 93784 | 96698 | 98882 | 100937 |
| | 84646 | 87386 | 90034 | 93789 | 96721 | 98929 | 101015 |
| | 84766 | 87509 | 90897 | 93878 | 96772 | 98977 | 101158 |
| | 84945 | 87569 | 90908 | 94051 | 96791 | 99171 | 101200 |
| | 84972 | 87570 | 91161 | 94200 | 96813 | 99176 | 101283 |
| | 85013 | 87853 | 91345 | 94221 | 96906 | 99183 | 101295 |
| | 85021 | 87856 | 91386 | 94318 | 97153 | 99233 | 101361 |
| | 85107 | 87908 | 91460 | 94783 | 97191 | 99335 | — |
| | 85223 | 88102 | 91513 | 94793 | 97228 | 99394 | — |
| | 85247 | 88114 | 91609 | 95048 | 97262 | 99508 | — |
| | 179 Bonds à £ 100 | | | | | | £ 17,900 |

£ 50.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 101719 | 102317 | 102710 | 103413 | 104113 | 104479 | 104930 |
| | 101732 | 102495 | 102826 | 103648 | 104120 | 104510 | 104947 |
| | 101876 | 102505 | 103055 | 103825 | 104166 | 104562 | 104958 |
| | 102032 | 102510 | 103168 | 103953 | 104309 | 104574 | — |
| | 102040 | 102584 | 103356 | 104052 | 104359 | 104739 | — |
| | 102128 | 102708 | 103377 | 104067 | 104368 | 104796 | — |
| | 39 Bonds à £ 50 | | | | | | £ 1,950 |

£ 20.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nrn. | 105299 | 105772 | 106176 | 107452 | 107724 | 108179 | 108476 |
| | 105333 | 105810 | 106289 | 107592 | 107786 | 108185 | — |
| | 105445 | 105870 | 106456 | 107631 | 107828 | 108192 | — |
| | 105486 | 105968 | 107116 | 107674 | 107910 | 108259 | — |
| | 105666 | 105997 | 107174 | 107685 | 108050 | 108337 | — |
| | 105756 | 106139 | 107279 | 107718 | 108083 | 108398 | — |
| | 37 Bonds à £ 20 | | | | | | £ 740 |
| | | | | | | | £ 35,590 |

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltage auf. Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichenden Titel werden ab 1. November 1927 durch die offiziellen Zahlstellen eingelöst, und zwar in der Schweiz nach Wahl des Inhabers zum jeweiligen Sichtkurs des Pfund Sterlings oder des Dollars auf Basis des festen Umrechnungskurses von $ 4.86 = £ 1.—.— bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und deren sämtlichen Niederlassungen.

# Société des Hôtels de Vermala

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 10 septembre 1927, à 14½ heures, au Forest Hôtel, à Vermala.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration. .2429 (23424 X)
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination de deux commissaires-vérificateurs.

NB. Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires au Forest Hôtel, huit jours avant l'assemblée.

Le conseil d'administration de la **Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken** convoque les actionnaires en assemblée générale ordinaire pour le samedi **3 septembre 1927, à 9 heures ¾, à l'Hôtel de Ville de Vevey,** avec l'ordre du jour suivant: 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs 5. Autorisation d'acheter un immeuble. 6. Propositions individuelles. (25373 L) :2402

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires du 22 août au 2 septembre au siège de la société à Interlaken et à Vevey au Comptoir d'Escompte de Genève. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres au Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Vevey. du 24 août au 2 septembre.

**Papiere en gros** 15
**A.-G. vorm. Jucker-Wegmann, Zürich**
Reichhaltiges Lager aller Sorten Papiere u. Kartons

**Rücksichtslose Charakteranalysen**
verfasst auf wissenschaftlicher Grundlage
**Graphologisches Bureau**
**Clara S. Wirth,** Rämistrasse 5, **Zürich**
Tel. H. 11.61 — Sprechstunden 9—12 und 2—5. '2383
Wertvolle Informierung für Geschäftsleute und Private.

Etabli à Bulle, pouvant fournir toutes garanties, je cherche
**représentation, dépôt succursale**
de maison de premier ordre travaillant dans la région.
Ecrire sous P. 1736 B. à Publicitas Bulle. 2414

**Montreux** Grd. Hôtel EDEN
200 B. Neben Kursaal. Mässige Preise.

**COUVERTS!**
*Engros Versand*
G. KOLLBRUNNER & Co
BERN
*Verlangen Sie unser Angebot*

**E. Giroud**
dipl. Bücherexperte
Revisionen :685
Expertisen
Gründungen
Sanierungen
Bahnhofstrasse 42
**Zürich**
Tel. 23.46 Tel. 23,46

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON JENT à Berne